Porównanie tłumaczeń I Jana 5:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	W tym poznajemy, że kochamy — dzieci — Boga, kiedy — Boga kochamy i — przykazania Jego spełniamy.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Po tym znamy że miłujemy dzieci Boga gdy Boga miłujemy i przykazania Jego zachowalibyśmy
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Po tym poznajemy,* że kochamy dzieci Boga,** gdy kochamy Boga i spełniamy Jego przykazania.***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(Po) tym poznajemy, że miłujemy dzieci Boga, kiedy Boga miłujemy i przykazania jego czynimy.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Po tym znamy że miłujemy dzieci Boga gdy Boga miłujemy i przykazania Jego zachowalibyśmy

1) <x>690 2:5</x>; <x>690 3:24</x>; <x>690 4:13</x>
2) <x>500 1:12</x>; <x>520 8:16</x>
3) 2J 4, 6